Nr. 493

MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
Katharina-Lanz-Straße 47
39037 Mühlbach
Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
Via Katharina Lanz 47
39037 Rio di Pusteria
Verbale di deliberazione
della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del	**Uhr – Ore**
28.12.2021	**16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalitá remota
Heinrich Seppi	Bürgermeister/Sindaco			
Arnold Rieder	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco			
Martina Fischnaller	Gemeindereferentin/Assessora			
Dietmar Lamprecht	Gemeindereferent/Assessore			
Oskar Zingerle	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr **Arnold Unterkircher**.

Assiste il Segretario generale, signor **Arnold Unterkircher**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt **Heinrich Seppi** in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, **Heinrich Seppi** nella qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden **Gegenstand**:

La Giunta passa alla trattazione del seguente **oggetto**:

Festsetzung des Tarifs für die Ableitung und Klärung der Abwässer mit Wirkung 01.01.2022

Determinazione della tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione con decorrenza 01.01.2022

Festsetzung des Tarifs für die Ableitung und Klärung der Abwässer mit Wirkung 01.01.2022

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 8 vom 18. Juni 2002 betreffend „Bestimmungen über die Gewässer“;

Nach Einsichtnahme in die Durchführungsverordnung zum obgenannten Landesgesetz, D.L.H. vom 21.01.2008, Nr. 6, und insbesondere in den Art. 1 betreffend die Klärschlammentsorgung der individuellen Entsorgungssysteme;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 491 vom 07.07.2020, mit welchem die Kriterien für die Berechnung der Tarife für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer genehmigt wurden;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 822 vom 28.09.2021 über die Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2022 zu überweisenden Beträge laut Art. 55 des Landesgesetzes Nr. 8/2002;

Vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 75 vom 19.12.2019 die Betriebsordnung für den Abwasserdienst „Kanalordnung“ genehmigt wurde;

- dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 395 vom 22.12.2020 der Tarif für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer für das Jahr 2021 auf € 1,30/m³ zuzüglich MwSt. festgesetzt worden ist;

- dass sich die Kosten des Dienstes für das Jahr 2022 voraussichtlich auf 471.843,45 Euro zuzüglich MwSt. belaufen;

Hashwert für das positive fachlich administratives Gutachten:
2V7uBAaHnHmOsLqjOrjAXlT3xCp/J6/DwnRNCEI/OOc=

Aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit R.G. 2018/2;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig, bekundet durch Handzeichen

1) den Tarif für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer mit Wirkung 01.01.2022 in Höhe von € **1,30/m³** zuzüglich

Determinazione della tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione con decorrenza 01.01.2022

Consultata la Legge Provinciale n. 8 del 18 giugno 2002 concernente “Disposizioni sulle acque”;

Visto il regolamento di esecuzione alla sopraccitata legge provinciale, D.P.P. 21.01.2008, n. 6, ed in particolare l’art. 1 riguardante lo smaltimento dei fanghi dei sistemi di smaltimento individuali;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 491 del 07.07.2020, con la quale sono stati approvati i criteri per il calcolo della tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 822 del 28.09.2021 riguardante la fissazione per l'anno 2022 degli importi dovuti dai comuni ai sensi dell'art. 55 della Legge provinciale n. 8/2002;

Premesso che con delibera del Consiglio comunale n. 75 del 19.12.2019 è stato approvato il regolamento del servizio di fognatura e depurazione;

- che con delibera della Giunta Comunale n. 395 del 22.12.2020 è stata determinata la tariffa relativa al servizio di fognatura e di depurazione per l’anno 2021 per € 1,30/m³ più IVA;

- che il costo presumibile del servizio per l’anno 2022 ammonteranno a euro 471.843,45 più IVA;

Valore Hash per parere tecnico amministrativo:
2V7uBAaHnHmOsLqjOrjAXlT3xCp/J6/DwnRNCEI/OOc=

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell’anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il codice degli enti locali approvato con L.R. 2018/2;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti espressi per alzata di mano

1) di determinare con decorrenza dal 01.01.2022 la tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione con **€ 1,30/m³** più 10

10 % MwSt. festzulegen;

2) festzuhalten, dass die Koeffizienten für die Berechnung des Tarifes folgende Werte haben:

- Koeffizient "f" = Euro 0,43 zuzüglich MwSt. (Kosten des Kanaldienstes)
- Koeffizient "d" = Euro 0,87 zuzüglich MwSt. (Kosten für die Abwasserbehandlung)

3) für die Berechnung des Abwassertarifes der gewerblichen Abwässer die vereinfachte Formel im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 491 vom 07.07.2020 (T = F + (f + g d) V) anzuwenden und den Wert des Koeffizienten "F" wie folgt festzusetzen:

% IVA;

2) di dare atto che i coefficienti per la determinazione della tariffa hanno il seguente valore:

- coefficiente "f" = Euro 0,43 più IVA (costo del servizio di fognatura)
- coefficiente "d" = Euro 0,87 più IVA (costo del servizio di depurazione)

3) di applicare per il calcolo della tariffa per scarichi industriali la formula semplificata ai sensi della delibera della Giunta Provinciale n. 491 del 07.07.2020 (T = F + (f + g d) V) e di fissare il valore del coefficiente "F" come segue:

Abwassermenge (m³/Jahr) Entità dello scarico (m³/anno)	Wert “F” (Euro/Jahr) Valore di “F” (euro/anno)
V ≤ 300	€ 55,00
301 – 1.000	€ 70,00
1.001 – 3.000	€ 90,00
3.001 – 10.000	€ 120,00
V ≥ 10.000	€ 170,00

4) für den Entnahme- und Entsorgungsdienst der Klärschlämme individueller Entsorgungssysteme (Klärgruben) werden folgende Gebühren **für jede einzelne Entnahme und Entsorgung** verrechnet, mit der die Entnahme-, Transport- und Entsorgungskosten sowie die entsprechenden Verwaltungskosten abgedeckt werden:

- Grundgebühr für jede einzelne Entnahme und Entsorgung € 200,00 + MwSt.
- Kosten pro m³ Nutzvolumen des individuellen Entsorgungssystems (Klärgrube) € 25,00 + MwSt.

5) die Abschreibungen zu 100 % in den Tarif für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer einzurechnen.

6) beiliegende Übersicht über die Berechnung des Tarifes sowie die Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses zu erklären, auch wenn nicht materiell beigelegt;

7) gegenwärtig zu halten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf;

8) gegenwärtigen Beschluss im Sinne des Artikel 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von

4) per il servizio di estrazione e smaltimento del fango dei sistemi di smaltimento individuali viene accreditata la seguente tariffa **per la singola estrazione e conferimento** che copre i costi di estrazione, trasporto e smaltimento dei fanghi nonché dei relativi costi amministrativi:

- importo base fisso per ogni singola operazione di estrazione e smaltimento € 200,00 + IVA
- costo per m³ di volume utile del sistema di smaltimento individuale (fossa settica) € 25,00 + IVA

5) di includere nella tariffa relativa al servizio di fognatura e depurazione il 100 % degli ammortamenti.

6) di dichiarare parte integrativa l’allegato prospetto di calcolo e prospetto delle entrate e spese delle tariffe anche se materialmente non allegato;

7) di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino copertura finanziaria;

8) di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell’articolo 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60

60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

giorni dall’esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der/die Vorsitzende/il Presidente
Heinrich Seppi

digital signiert

Letto, confermato e sottoscritto

Der Generalsekretär/Il segretario generale
Arnold Unterkircher

firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993 Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005